



Служба охраны интересов ребенка и семьи

**Льготная программа покупки продуктов питания-
SNAP (Food Stamps - продовольственные талоны)**

**штата
Джорджия**

ПРОГРАММА ПРОДОВОЛЬСТВЕННЫХ ТАЛОНОВ (SNAP) В ШТАТЕ ДЖОРДЖИЯ

Если вам требуется помощь в прочтении или заполнении этого документа, а также помощь в общении с нами, вы можете задать нам вопрос или позвонить по телефону 1-877-423-4746. Наши услуги, включая услуги переводчика, бесплатны. Если у вас имеются нарушения слуха, зрения или речи, вы можете связаться с нами по номеру, указанному выше, набрав 711 (служба текстовых сообщений Джорджии).

ЧТО ТАКОЕ ПРОГРАММА ПРОДОВОЛЬСТВЕННЫХ ТАЛОНОВ (SNAP)?

Льготная программа покупки продуктов питания (SNAP), известная также как Программа продовольственных талонов (Food Stamp Program), является финансируемой из федерального бюджета программой, предоставляющей ежемесячные льготы малообеспеченным домохозяйствам с целью оказания помощи по оплате продуктов питания. SNAP также предоставляет возможности трудоустройства и обучения получателям льгот, желающим участвовать в программе SNAP "Трудоустройство и Обучение" (E&T). Программа также предоставляет малообеспеченным домохозяйствам услуги образования в области правильного питания и здорового образа жизни. Информационно-образовательная деятельность SNAP осуществляется через местные общественные организации и благотворительные склады продовольственных продуктов.

ЧТО ТАКОЕ ДОМОХОЗЯЙСТВО?

Домохозяйством может быть человек, живущий один, семья или несколько не связанных родственными узами людей, которые живут и осуществляют покупку продуктов питания и их приготовление вместе и на постоянной основе. Определенные члены домохозяйства или люди, живущие вместе, но не осуществляющие совместную покупку и приготовление еды на постоянной основе, не должны включаться в состав домохозяйства. Сообщать социальному работнику номер социального страхования, иммиграционный статус и сведения о гражданстве данных лиц не требуется. Решение о включении человека в состав домохозяйства выносится на основании федеральных регулирующих документов.

КТО МОЖЕТ ПОДАТЬ ЗАЯВЛЕНИЕ НА ПОЛУЧЕНИЕ ПРОДОВОЛЬСТВЕННЫХ ТАЛОНОВ?

Любой человек может подать заявление на получение льгот по программе SNAP. Программа нацелена на помощь домохозяйствам с ограниченными источниками дохода и средствами. В это определение входят домохозяйства, испытывающие временные трудности, а также домохозяйства, чей доход находится на уровне бедности или ниже этого уровня.

КТО ТАКОЙ УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ?

Уполномоченный представитель - лицо, которому ваше домохозяйство доверяет подавать заявления, получать или использовать льготы программы SNAP от имени вашего домохозяйства в случае, если вы не можете делать этого самостоятельно.

КУДА ПОДАТЬ ЗАЯВЛЕНИЕ?

В каждом округе есть офис Службы охраны интересов ребенка и семьи (DFCS).

Заявления на получение продовольственных талонов (SNAP) принимаются данной службой.

Адрес и телефонный номер местного офиса Службы по охране интересов ребенка и семьи (DFCS) можно найти онлайн по запросу “Органы местного самоуправления” (“county government”) или на вебсайте Службы по охране интересов ребенка и семьи штата Джорджия(DFCS) по адресу www.dfcs.dhr.georgia.gov/locations

КОГДА МОЖНО ПОДАВАТЬ ЗАЯВЛЕНИЕ?

Все офисы Службы по охране интересов ребенка и семьи открыты с понедельника по пятницу, исключение составляют выходные и праздничные дни. Обычные часы работы с 8:00 до 17:00. Позвоните в ваш местный офис для уточнения часов работы в вашем районе. Вы можете подать заявление онлайн через Georgia Gateway вебсайт: www.gateway.ga.gov.

КАК ПОДАТЬ ЗАЯВЛЕНИЕ НА ПОЛУЧЕНИЕ ЛЬГОТ?

Для подачи заявления глава домохозяйства, член домохозяйства или уполномоченный представитель домохозяйства могут заполнить заявление на получение помощи. Заявление может быть подано в местном офисе Службы по охране интересов ребенка и семьи или через вебсайт службы DFCS. Вы можете получить бланк заявления на вебсайте Gateway или в местном офисе DFCS, можете позвонить в офис с просьбой отправить вам бланк по почте на ваш домашний адрес или попросить кого-либо получить за вас бланк заявления. Вы можете скопировать бланк заявления на вебсайте: www.dfcs.dhr.georgia.gov/foodstamps. Заполните форму, отправьте по почте, факсу или отнесите в офис округа лично.

КАК ПОДАТЬ ЗАЯВЛЕНИЕ НА ПОЛУЧЕНИЕ ЛЬГОТ ЧЕРЕЗ ИНТЕРНЕТ?

Вы также можете подать заявление на получение продовольственных талонов (SNAP) онлайн на вебсайте Gateway <https://gateway.ga.gov/access/>. Gateway обеспечивает людям возможность подачи заявления на получение продовольственных талонов онлайн. Заявители, создавшие на сайте учетную запись, имеют возможность проверить статус своего заявления, а также проверить себя на соответствие критериям получения льгот по другим программам DHS с помощью инструмента предварительной проверки Pre-screening Tool вебсайта Gateway. В дополнение к этому, Gateway позволяет получателям продовольственных талонов сообщать об изменениях в составе и доходах домохозяйства и продлевать срок действия льгот онлайн.

КОГДА ЗАЯВЛЕНИЕ СЧИТАЕТСЯ ПРИНЯТЫМ?

Заявление считается принятым, когда заполненный бланк заявления с именем главы домохозяйства, почтовым адресом, датой и подписью главы домохозяйства или другого члена домохозяйства получен офисом округа. Заявление может быть подано лично в местном офисе Службы по охране интересов ребенка и семьи, по почте, факсу или через

интернет. Заявление *должно* подаваться в местный офис Службы по охране интересов ребенка и семьи, однако оно может быть принято любым офисом Службы по охране интересов ребенка и семьи. Попытайтесь заполнить заявление как можно более полно. **Очень** важно указать номер телефона и/или почтовый адрес, чтобы сотрудники DFCS могли связаться с вами по телефону.

ЧТО ПРОИСХОДИТ ПОСЛЕ ПРИНЯТИЯ ЗАЯВЛЕНИЯ?

Вы или член вашего домохозяйства (или лицо, уполномоченное подать заявление от имени вашего домохозяйства) должен пройти собеседование с сотрудником DFCS. Проходящий собеседование должен быть осведомлен о положении домохозяйства. Собеседование по телефону является обязательным.

Для людей старшего возраста/с ограниченными возможностями или не имеющих возможности явиться в офис, может быть проведено телефонное собеседование, собеседование по предварительной договоренности на дому или в офисе. Свяжитесь с местным офисом для получения информации о собеседованиях.

ЧТО ПРОИСХОДИТ ВО ВРЕМЯ СОБЕСЕДОВАНИЯ?

Куратор будет задавать вопросы о доходах вашего домохозяйства, его активах, расходах на аренду жилья или выплаты по ипотечным кредитам и расходах на коммунальные услуги. В отношении некоторых домохозяйств могут быть заданы вопросы о расходах на медицинское обслуживание, уход за детьми и их содержание. Необходимо подтверждение положения домохозяйства, поэтому если у вас есть следующие документы, вы можете принести их с собой:

- ❖ документ, удостоверяющий личность
- ❖ документ, удостоверяющий гражданство, такой как свидетельство о рождении, паспорт гражданина США, больничная справка о рождении и т. п.
- ❖ Иммиграционные документы для лиц, подающих заявление на получение льгот и не являющихся гражданами США
- ❖ Номера социального страхования лиц, подающих заявление на льготы
- ❖ Подтверждение дохода для каждого члена домохозяйства (квитанции заработной платы, справки о предоставлении социального пособия или ветеранских выплатах, пособий по безработице, пожертвованиях от родственников или друзей, детских пособиях и т. п.)
- ❖ Чек за оплату аренды жилья или выписка из ипотечных платежей за последний месяц
- ❖ Счета за оплату медицинских услуг для лиц старше 60 и/или с ограниченными возможностями
- ❖ Чеки за оплату ухода за детьми, чьи родители работают, учатся или получают профессиональную подготовку
- ❖ Дополнительная информация и документальные подтверждения могут потребоваться в зависимости от вашей ситуации.

В случае отсутствия необходимой информации в момент подачи заявления вам будет предоставлено 10 дней с момента собеседования на сбор и представление необходимых подтверждающих документов.

Собеседование является официальным и конфиденциальным обсуждением положения домохозяйства. Сотрудник, проводящий собеседование, должен не просто собрать и рассмотреть имеющиеся сведения, но также изучить и дополнить неточную или неполную информацию.

В случае отказа какого-либо члена вашего домохозяйства предоставить нам номер социального страхования или информацию об иммиграционном статусе или гражданстве он теряет право на получение продовольственных талонов. При этом другие члены домохозяйства могут иметь право на получение льгот.

Информация о лицах, отказавшихся от предоставления номера социального страхования или иммиграционного статуса не передается в Министерство внутренней дел (Department of Homeland Security), Службу гражданства и иммиграции США (United States Citizenship and Immigration Services).

ИМЕЕТЕ ЛИ ВЫ ПРАВО НА ПОЛУЧЕНИЕ ЛЬГОТ?

ВЫ МОЖЕТЕ ИМЕТЬ ПРАВО НА ПОЛУЧЕНИЕ ПРОДОВОЛЬСТВЕННЫХ ТАЛОНОВ (SNAP), ЕСЛИ:

- вы являетесь гражданином США или обладаете статусом иностранного гражданина, легально проживающего в США
- вы предоставили доступ ко всем необходимым документам, подтверждающим положение домохозяйства
- вы и/или другие члены домохозяйства соответствуют требованиям занятости
- ежемесячный доход домохозяйства не превышает установленные лимиты дохода в расчете на количество членов домохозяйства
- при определении права на получение льгот рассматриваются расходы на аренду жилья или выплаты по ипотечным кредитам, расходы на коммунальные услуги, а в некоторых случаях расходы на медицинское обслуживание, уход и содержание детей, если предоставлено документальное подтверждение этих расходов.

КАК БЫСТРО ПРЕДОСТАВЛЯЮТСЯ ПРОДОВОЛЬСТВЕННЫЕ ТАЛОНЫ (SNAP) ?

Рассмотрение заявления и предоставление льгот должно осуществляться в течение 30 дней со дня подачи заявления. Если доход вашего домохозяйства мал или отсутствует, и домохозяйство соответствует определенным критериям, заявление должно быть рассмотрено и льготы предоставлены в течение 7 дней. Уведомление о предоставлении или отказе в получении льгот SNAP отправляется в каждое домохозяйство. В случае получения льгот в уведомлении будет указан объем предоставленных домохозяйству льгот и срок их предоставления, по истечении которого заявление подается повторно.

СКОЛЬКО ВЫ ПОЛУЧИТЕ?

Объем льгот, предоставляемых вашему домохозяйству зависит от количества членов семьи, получающих продовольственные талоны, доходов домохозяйства и вычетов, произведенных при расчетах. Объем льгот, получаемых домохозяйством в первый месяц зависит от даты подачи заявления. Льготы предоставляются ежемесячно до тех пор, пока домохозяйство имеет право на их получение. Льготы, оставшиеся на вашем EBT счете могут быть использованы полностью, даже в случае потери права на получение продовольственных талонов.

КАК ДОЛГО ВЫ БУДЕТЕ ПОЛУЧАТЬ ЛЬГОТЫ НА ПРОДОВОЛЬСТВЕННЫЕ ТАЛОНЫ (SNAP)?

В случае признания права на получение льгот ваше домохозяйство может получать льготы SNAP на протяжении от одного месяца до одного года до момента подачи повторного заявления. В последний месяц сертифицированного периода ваше домохозяйство должно получить приглашение на собеседование от DFCS. В письме будет сказано о том, что период вашей сертификации подходит к концу и ваше домохозяйство должно подавать повторное заявление.

В случае своевременного ответа и сохранения домохозяйством соответствия критериям получения права на льготы ваше домохозяйство продолжит получать льготы. В случае, если вы не ответите на письмо, предоставление льгот будет прекращено.

КАКИМ ОБРАЗОМ Я БУДУ ПОЛУЧАТЬ ПРОДОВОЛЬСТВЕННЫЕ ТАЛОНЫ (SNAP)?

Льготы начисляются с использованием карты выплаты электронных пособий (EBT) и персонального идентификационного номера (PIN кода).

В случае предоставления льгот вам как главе домохозяйства в первый раз карта EBT будет выслана вам по почте. Домохозяйство может использовать карту EBT для покупки еды в авторизованных магазинах. Когда полная стоимость покупки определена на контрольно-кассовом пункте, вам нужно провести вашей картой EBT по считывающему устройству и ввести свой PIN код. Стоимость покупки вычитается из суммы вашей ежемесячной льготы.

КОГДА ЛЬГОТЫ ДОСТУПНЫ ДОМОХОЗЯЙСТВУ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ?

Льготы начисляются на счет EBT в период с 5-го по 23-е число каждого месяца. Чтобы получить доступ к вашим льготам, вам нужна ваша карта EBT и PIN код. В случае утери или кражи карты EBT, а также если вы забыли свой PIN код, обратитесь в службу поддержки клиентов EBT по телефону 1-888-421-3281. Утерянная или похищенная карта будет аннулирована. Вашему домохозяйству будет отправлена новая карта EBT и/или PIN код. Для получения информации о состоянии вашего счета EBT онлайн воспользуйтесь вебсайтом www.ebt.acs-inc.com.

С помощью номера вашей карты и персонального идентификационного номера (PIN кода) вы сможете:

- Узнать текущий баланс счета
- Отследить историю транзакций
- Поменять свой PIN код
- Связаться со службой поддержки клиентов

Для получения необходимой информации вам потребуется номер карты. Храните карту EBT и PIN код в безопасном месте. Если кто-либо получит доступ к вашей карте EBT и PIN коду, этот человек получит доступ к вашим льготам. И использованные со счета EBT льготы **не** возмещаются DFCS.

ГДЕ ВЫ МОЖЕТЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ЛЬГОТНЫЕ ПРОДОВОЛЬСТВЕННЫЕ ТАЛОНЫ (SNAP)?

Продовольственные магазины, авторизованные Министерством сельского хозяйства США (USDA), Службой по продовольствию и питанию (FNS) могут принимать оплату продуктов питания по системе EBT. У большинства таких магазинов имеются вывески, на которых указано, что продукты питания могут быть приобретены с использованием продовольственных талонов.

ЧТО МОЖНО КУПИТЬ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПРОДОВОЛЬСТВЕННЫХ ТАЛОНОВ (SNAP)?

Льготы могут быть использованы только для приобретения продуктов питания, растений или семян, с помощью которых можно вырастить продукты питания для вашего

домохозяйства. Некоторые пищевые добавки, такие как “Ensure” могут быть приобретены с помощью продовольственных талонов. Лед, вода, охлажденные или подлежащие хранению в комнатной температуре продукты, не предназначенные для употребления в местах продажи, могут быть куплены с использованием продовольственных талонов.

ЧТО НЕЛЬЗЯ КУПИТЬ С ПОМОЩЬЮ ПРОДОВОЛЬСТВЕННЫХ ТАЛОНОВ (SNAP) ?

Продовольственные талоны (SNAP) не могут быть использованы для покупки алкогольных напитков, сигарет и табачных изделий, хозяйственных товаров, таких как мыло, бумажные продукция, лекарства, витамины, корм для домашних животных, а также для приобретения других непродовольственных товаров.

КАКИЕ У ВАС ПРАВА? ВЫ ИМЕЕТЕ ПРАВО НА:

- получение бланка заявления в день обращения.
- помощь в заполнении бланка заявления и предоставление бесплатной языковой помощи (услуг переводчиков, переведенных материалов или услуг по налаживанию прямого общения) в случае, если вы испытываете затруднения с чтением, письмом, речью или пониманием английского языка.
- получение вспомогательных услуг и приспособлений, если вы или кто-то из членов домохозяйства имеет ограниченные возможности.
- прием вашего заявления в момент его подачи.
- поручение подачи заявления другому совершеннолетнему лицу в случае невозможности попасть в офис продовольственных талонов лично.
- проведение собеседования на дому или по телефону, если вы старше 60 или имеете ограниченные возможности и не можете найти кого-либо для подачи заявления от вашего имени.
- получение карты EBT и PIN кода в течение 30 дней со дня подачи заявления если вы имеете право на предоставление льгот, или
- получение карты EBT и PIN кода в течение 5 дней со дня подачи вашего заявления, если вы имеете право на ускоренное рассмотрение дела.
- справедливое отношение независимо от возраста, пола, расы, цвета кожи, ограниченных возможностей, религиозных воззрений, этнического происхождения или политических убеждений.
- независимое слушание в случае несогласия с решениями, принятыми по вашему делу.
- проверку вашего дела и правил программы.
- предварительное уведомление об уменьшении объема льгот или их отмене в связи с изменениями, о которых не было сообщено в письменном виде.

КАКОВЫ ВАШИ ОБЯЗАННОСТИ?

- Вы должны полно отвечать на все вопросы.
- Вы должны подписаться своим именем в подтверждение правдивости ваших ответов, будучи предупрежденными об ответственности за предоставление ложной информации.
- Вы должны предоставить подтверждение своего права на получение льгот.
- Вы не можете продавать, обменивать или передавать другим лицам ваши продовольственные талоны.
- Вы должны использовать продовольственные талоны только для приобретения установленных товаров.

О КАКИХ ИЗМЕНЕНИЯХ ДОЛЖНЫ СООБЩАТЬ ДОМОХОЗЯЙСТВА, ПОЛУЧАЮЩИЕ ЛЬГОТЫ?

Домохозяйства, использующие упрощенную систему отчетности – все домохозяйства Джорджии, получающие продовольственные талоны (SNAP), отчитываются по упрощенным требованиям.

- Это означает, что вы должны сообщать об изменении в случае, если общий ежемесячный доход домохозяйства превысил значение в 130% федерального уровня бедности для домохозяйств вашего размера.
- Если вы работающий, бездетный совершеннолетний в возрасте от 18 до 49 лет, вы должны сообщать, если вы работаете менее 20 часов в неделю, в среднем менее 80 часов в месяц, в течение 10 дней от конца месяца, в котором произошло изменение.
- Вы должны сообщать о получении вашим домохозяйством **крупных выигрышей от участия в азартных играх и лотереях**. Это относится к денежным призам, выигранным в одну игру. Если вы или член вашего домохозяйства получите выигрыш от участия в азартных играх или лотерее на общую сумму 3750 долларов или более (до налоговых или других вычетов), вы должны сообщить об этих выигрышах в течение 10 дней после окончания месяца, в котором выигрыши были получены домохозяйством.

Ваш куратор подробно объяснит вам данное требование. Вы можете сообщить об изменениях в справочный центр центр DFCS по телефону 1-877-423-4746 или онлайн <https://gateway.ga.gov/access/>.

КАКОВЫ ШТРАФЫ ЗА НАРУШЕНИЕ ПРАВИЛ?

Вы можете лишиться право на получение льгот или подвергнуться уголовному наказанию за предоставление заведомо ложной информации.

- Не предоставляйте ложную информацию, не скрывайте информацию с целью получить льготы, на которые ваше домохозяйство не должно получать.
- Не используйте не принадлежащие вам продовольственные талоны (SNAP) или карты EBT, не принадлежащие вам, а также не позволяйте никому использовать вашу карту.
- Не используйте продовольственные талоны (SNAP) для приобретения непродовольственных товаров, таких как алкоголь или сигареты или оплата кредитных карт.
- Не продавайте и не обменивайте продовольственные талоны (SNAP) или карты EBT на незаконные товары, такие как огнестрельное оружие, боеприпасы или контролируемые вещества (незаконные наркотические вещества).

Любой член домохозяйства, сознательно нарушающий любое из правил программы продовольственных талонов, может быть лишен льгот программы продовольственных талонов на срок от одного года до постоянного лишения, оштрафован на сумму до 250,000 долларов, наказан сроком тюремного заключения до 20 лет, оба наказания могут применяться одновременно. Она/он также могут подлежать осуждению по другим применимым Федеральным законам и законам штата. К ней/нему также может применяться лишение льгот программы продовольственных талонов дополнительно на срок 18 месяцев, если таковое запрошено судом.

Член домохозяйства, сознательно нарушающий правила, может быть лишен получения продовольственных талонов сроком на один год после первого нарушения, два года после второго нарушения и постоянно после третьего нарушения.

В случае если суд или закон признает вас или любого члена домохозяйства виновным в использовании или получении льготных продовольственных талонов в процессе оборота контролируемых веществ, вы или член домохозяйства не будете иметь права на получение льгот в течение двух лет после первого нарушения и постоянно после второго нарушения.

В случае если суд или закон признает вас или любого члена домохозяйства виновным в использовании или получении льгот в процессе торговли с вовлечением огнестрельного оружия, боеприпасов или взрывчатых веществ, вы или член домохозяйства навсегда потеряете право получения льгот по программе продовольственных талонов после первого подобного правонарушения.

В случае если суд или закон признает вас или любого члена домохозяйства виновным в торговле льготами на общую сумму 500 долларов или больше, вы или этот член домохозяйства будете лишены права на участие в программе продовольственных талонов после первого подобного правонарушения.

Если вы или любой член домохозяйства будете признаны лицом, предоставившим заведомо ложную информацию или впечатление в отношении личной идентификации (кем вы являетесь) или резиденции (места проживания) с целью получения нескольких льгот программы продовольственных талонов, вы или член домохозяйства будете лишены права на получение льготных продовольственных талонов на 10 лет.

Уведомление о законе ADA/правах Раздела 504

Поддержка людей с ограниченными возможностями

Согласно федеральному закону Департамент социальной защиты и Департамент общественного здравоохранения штата Джорджия (“Департаменты”) обязаны предоставлять людям с ограниченными возможностями равные права на участие и соответствие программам Департаментов, услугам или мероприятиям. В число этих программ входят такие как SNAP, TANF и программа медицинской поддержки.

Департаменты обеспечивают разумные модификации в случаях, когда модификации необходимы для избежания дискриминации людей с ограниченными возможностями. Например, мы можем изменить протоколы, практики или процедуры для обеспечения предоставления равного доступа. С целью обеспечения равной степени эффективной коммуникации мы предоставляем людям с ограниченными возможностями или сопровождающим их лицам услуги коммуникационной помощи, такие как услуги переводчиков языка жестов. Наша помощь бесплатна. Департаменты не обязаны осуществлять модификации, приводящие к фундаментальному изменению природы услуги, программы или мероприятия или к чрезмерным финансовым или административным обременениям.

Как осуществить запрос на разумные модификации или оказание коммуникационной помощи

Пожалуйста, свяжитесь с сотрудником, занимающимся вашим делом, если у вас ограниченные возможности и вы нуждаетесь в разумных модификациях, коммуникационной помощи или дополнительной поддержке. Так, звоните в случае, если вам нужна помощь или поддержка для эффективной коммуникации, такая, как переводчик языка жестов. Вы можете связаться с вашим куратором или позвонить в DFCS по телефону 404-657-3433 или в DCH по телефону 678-248-7449 для размещения вашего запроса. Вы также можете сделать ваш запрос используя форму заявления DFCS ADA на предоставление разумных модификаций (Reasonable Modification Request Form), которая доступна в вашем местном DFCS офисе или онлайн по ссылке <https://dfcs.georgia.gov/adasection-504-and-civil-rights>, также вы можете получить бланк заявления DFCS ADA на предоставление разумных модификаций в офисе DCH Katie Becket Team или онлайн <https://medicaid.georgia.gov/programs/all-programs/tefrakatie-beckett>, но использование этой формы не обязательно.

Как подать жалобу

У вас есть право подать жалобу на дискриминацию в вашем отношении со стороны Департаментов в связи с вашими ограниченными возможностями. Например, вы можете подать жалобу о дискриминации в случае отклонения или несвоевременного ответа на запрос разумных модификаций или переводчика языка жестов. Вы можете подать жалобу в устном или в письменном виде, связавшись с вашим куратором, местным офисом DFCS, или с координатором DFCS Civil Rights, ADA/Section 504 по адресу 2 Peachtree Street N.W., Ste 19-454, Atlanta, GA, 30303, 404-657-3735. Для DCH, свяжитесь с координатором KB TEAM ADA/Разделу 504 по адресу 2211 Beaver Run Road, Suite 150, Norcross, GA, 30071, or P.O. Box 172, Norcross, GA, 30091, 678-248-7449.

Вы можете запросить у вашего куратора копию бланка жалобы DFCS о нарушении гражданских прав. Бланк жалобы также доступен по ссылке <https://dfcs.georgia.gov/adasection-504-and-civil-rights>.

Если вам нужна помощь по заполнению жалобы о дискриминации, вы можете обратиться к сотрудникам DFCS, указанным ниже. Люди с речевыми и слуховыми проблемами могут звонить по номеру 711 и связаться с нами с помощью оператора.

Вы также можете подать жалобу в соответствующее федеральное агентство. Контактная информация Министерства сельского хозяйства США (USDA) и Министерства здравоохранения и социальной защиты (HHS) находится в прилагающемся “Совместном заявлении о недискриминации USDA-HHS” (“USDA-HHS Joint Nondiscrimination Statement”).

**Раздел 504 Закона о реабилитации 1973 года; Закон об американцах с ограниченными возможностями 1990 года; и Закон о поправках к Закону об американцах с ограниченными возможностями 2008 года обеспечивают людей с ограниченными возможностями защитой от незаконной дискриминации.*

Согласно правилам и положениям **Министерства социальной защиты (DHS)** вы также можете подавать другие жалобы о дискриминации, связавшись с местным офисом DFCS, или с координатором DFCS по гражданским правам, координатором по применению Закона ADA/Раздела 504 по адресу 2 Peachtree Street N.W., Ste 19-454, Atlanta, GA, 30303, 404-657-3735. Для жалоб о предполагаемой дискриминации на основании ограниченного владения английским языком обратитесь в программу DHS Ограниченного владения английским языком и сенсорных нарушений (Limited English Proficiency and Sensory Impaired Program) по адресу: Two Peachtree Street, N.W., Suite 29-103 N.W., Atlanta, GA 30303 или по телефону 404-657-5244 (voice), 404-463-7591 (TTY), 404-651-6815 (fax).

Согласно правилам и положениям Департамента общественного здравоохранения (DCH), программа медицинской поддержки не может отказать вам в праве на получение льгот в связи с расой, возрастом, полом, ограниченными возможностями, этническим происхождением или религиозными верованиями.

Чтобы сообщить о дискриминации в связи с программой медицинской поддержки или дискриминацией со стороны поставщика услуг, звоните в офис обеспечения целостности программ Департамента общественного здравоохранения Джорджии (**местный телефон 404-463-7590**) или (**бесплатная линия**) **800-533-0686**. Вы также можете сообщить о предположительном случае медицинского мошенничества, позвонив по (бесплатная линия) 1-800-533-0686.

Заявление о недискриминации

В соответствии с Федеральным законодательством, политикой и нормативными актами Министерства сельского хозяйства (USDA), в USDA, в отделениях министерства, в его офисах, для его работников и институтов, участвующих или администрирующих USDA программы запрещена дискриминация на основании расы, цвета кожи, этнического происхождения, пола, религиозных воззрений, ограниченных возможностей, возраста, политических взглядов, а также запрещена месть или притеснения за предыдущую активность в области гражданских прав в любой программе или мероприятиях, осуществляемых или финансируемых USDA.

Люди с ограниченными возможностями, нуждающиеся в альтернативных способах коммуникации для получения информации о программе (т. е. шрифт Брайля, крупный шрифт, аудиозапись, Американский язык жестов и т. п.), должны связаться с отделением (штата или местным), в которое они подали заявление на получение льгот. Люди с нарушениями слуха и речи могут связаться с USDA с помощью федеральной службы текстовых сообщений (Federal Relay Service) по телефону (800) 877-8339. Также информация о программе может быть доступна на языках, помимо английского.

Для подачи жалобы о дискриминации в рамках программы, заполните бланк жалобы [USDA Program Discrimination Complaint Form](#), (AD-3027) который вы можете найти онлайн: <https://www.usda.gov/oascr/how-to-file-a-program-discrimination-complaint>, и в любом офисе USDA, или напишите письмо на адрес USDA с указанием всей информации, которая требуется для заполнения формы. Для получения копии бланка жалобы звоните по телефону (866) 632-9992. Отправить заполненную вами форму жалобы или письмо в USDA можно следующим образом:

1. Почтовый адрес: U.S. Department of Agriculture
Office of the Assistant Secretary for Civil Rights 1400
Independence Avenue, SW
Washington, D.C. 20250-9410;
2. факс: (202) 690-7442; или
3. Электронная почта: program.intake@usda.gov.

Данная организация предоставляет равные права.